WALWORTH®
Since 1842
Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600
Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156
E-Mail: Info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number V13FC01484
(Fecha) Date 03/09/2014

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING
API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. (Código) AC061A08MAB830000F

Description 6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO) 1	SIDE (LADO) 2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) / COMPOSICIÓN QUIMICA (%) C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS) TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY CUERPO	NL1127	ASTM A-216/WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.224	0.713	0.011	0.011 Temper to (Temple a) 650 °C	0.426	0.012	0.011	0.013	0.013 Air Cooled. (Enfriado en aire.)	0.003		70.47	37.12	27	37	172
BONNET BONETE	N1336	ASTM A-216/WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.250	0.675	0.034	0.015 Temper to (Temple a) 650 °C	0.395	0.312	0.046	0.032	0.046 Air Cooled. (Enfriado en aire.)	0.015		73.95	42.78	24	46	169
WEDGE DISCO	3318	ASTM A-216/WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.215	0.857	0.016	0.012 Temper to (Temple a) 650 °C	0.416	0.018	0.011	0.012	0.014 Air Cooled. (Enfriado en aire.)	0.012		71.63	37.70	24	39	157

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY : QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano